

L'accord des adjectifs			
Russe	API	Transcription	Français
Хоро́ший челове́к	xer'oxij tɕilɐvi'ek	rharochiy tchilaviek	une bonne personne
до́брый день	d'obrij di'eni	dobriy dien	bon jour
до́лгий год	d'olgiɯj g'ot	dolgiy got	une longue année
ма́ленькая рука́	m'alɪnikəjə ruk'a	malinkaya rouka	une petite main
хоро́шая жизнь	xer'oxəjə z'izini	rharochaya juizn	une bonne vie
сло́жная рабо́та	sl'oznəjə reb'otə	slojnaya rabota	un travail difficile
поле́зное сло́во	peli'eznəjə sl'ovə	palieznaya slova	un mot utile
хоро́шее ме́сто	xer'oxjə mi'estə	rharochiya miesta	un bon endroit
тру́дное нача́ло	tr'udnəjə netɕælə	troudnaya natchala	un début difficile
до́брые лю́ди	d'obrijə li'ɐdiɪ	dobriya lyoudi	des gens gentils
ма́ленькие ру́ки	m'alɪnikɪjə r'ukiɪ	malinkiya rouki	des petites mains
тру́дные слова́	tr'udnijə sl'ovə	troudniya slova	un mot difficile
хоро́шие места́	xer'oxjə mi'st'a	rharochiya mista	de bons endroits
Les pronoms possessifs			
Russe	API	Transcription	Français
мой друг	m'oj dr'uk	moy drouk	mon ami
моя голова́	məj'æ gəlev'a	maya galava	ma tête
моё сло́во	məj'ə sl'ovə	mayo slova	mon mot
мои́ друзья́	me'i druzij'æ	mai drouzya	mes amis
мои́ слова́	me'i sl'ovə	mai slova	mes mots
мои́ ру́ки	me'i r'ukiɪ	mai rouki	mes mains
твой друг	tv'oj dr'uk	tvoy drouk	ton ami
твоя́ голова́	tvej'æ gəlev'a	tvaya galava	ta tête
твоё сло́во	tvej'ə sl'ovə	tvayo slova	ton mot
твои́ друзья́	tve'i druzij'æ	tvai drouzya	tes amis
твои́ слова́	tve'i sl'ov'a	tvai slava	tes mots
твои́ ру́ки	tve'i r'ukiɪ	tvai rouki	tes mains
наш год	n'aʂ g'ot	nach got	notre année
на́ша рабо́та	n'aʂə reb'otə	nacha rabota	notre travail
на́ше вре́мя	n'aʂɪ vrɪ'emjə	nachi vriema	notre temps
на́ши друзья́	n'aʂɪ druzij'æ	nachi drouzya	nos amis
ваш друг	v'aʂ dr'uk	vach drouk	votre ami
ва́ша газе́та	v'aʂə gez'etə	vacha gazieta	votre journal
ва́ше лицо́	v'aʂɪ litɕ'o	vachi litso	votre visage
ва́ши ру́ки	v'aʂɪ r'ukiɪ	vachi rouki	vos mains
Les conjugaisons au présent			
Russe	API	Transcription	Français
рабо́тать	reb'otətɪ	rabotat	travailler
я рабо́таю	j'æ reb'otəjɐ	ya rabotayou	Je travaille
ты рабо́таешь	t'i reb'otəjɪʂ	tui rabotayich	tu travailles
она́ рабо́тает	en'a reb'otəjtɪ	ana rabotayit	elle travaille

мы рабо́таем	m' i reb' otəjɪm	mui robotayim	nous travaillons
вы рабо́таете	v' i reb' otəjɪtɪ	vui robotayiti	vous travaillez
они́ рабо́тают	eni' i reb' otəjət	ani robotayout	ils travaillent
говори́ть	gəveri' iti	gavarit	parler
я говори́ю	j' æ gəveri' ɤ	ya gavaryou	je parle
ты говори́шь	t' i gəveri' iʂ	tui gavarich	tu parles
он говори́т	' on gəveri' it	on gavarit	il parle
мы говори́м	m' i gəveri' im	mui gavarim	nous parlons
вы говори́те	v' i gəveri' itɪ	vui gavariti	vous parlez
они́ говоря́т	eni' i gəveri' æt	ani gavarat	ils parlent
ду́мать	d' umətɪ	doumat	penser
я ду́маю	j' æ d' uməjɤ	ya doumayou	je pense
ты ду́маешь	t' i d' uməjɪʂ	tui doumayich	tu penses
он ду́мает	' on d' uməjɪt	on doumayit	il pense
вы ду́маете	v' i d' uməjɪtɪ	vui doumayiti	vous pensez
они́ ду́мают	eni' i d' uməjət	ani doumayout	ils pensent

Le verbe être

Russe	API	Transcription	Français
я студéнт	j' æ studi' ent	ya stoudient	Je suis étudiant
я ру́сский, я ру́сская	j' æ r' uskiɪj, j' æ r' uskəjə	ya rouskiy, ya rouskaya	Je suis russe
ты ма́ленькая	t' i m' alɪnikəjə	tui malinkaya	Tu es petite
мы здесь	m' i zid' esi	mui zdies	Nous sommes ici
вы добры	v' i d' obrɪ	vui dobri	Vous êtes gentils
они́ до́ма	eni' i d' omə	ani doma	Elles sont à la maison

Le verbe avoir

Russe	API	Transcription	Français
у меня́ есть	ɯ mɪni' æ j' esɪtɪ	ou mina yiest	J'ai
у тебя́ есть	ɯ tɪbɪ' æ j' esɪtɪ	ou tiba yiest	Tu as
у неё есть	ɯ ni' eə j' esɪtɪ	ou nieyo yiest	Elle a
у него́ есть	ɯ ni' v' o j' esɪtɪ	ou nivo yiest	Il a
у нас есть	ɯ n' as j' esɪtɪ	ou nas yiest	Nous avons
у вас есть	ɯ v' as j' esɪtɪ	ou vas yiest	Vous avez
у них есть	ɯ ni' ix j' esɪtɪ	ou nirh yiest	Ils ont
у меня́ есть друг	ɯ mɪni' æ j' esɪtɪ dr' uk	ou mina yiest drouk	J'ai un ami
у неё есть кни́га	ɯ ni' eə j' esɪtɪ kni' igə	ou nieyo yiest kniga	Elle a un livre
у де́вушки есть ко́шка	ɯ di' evʊʂkiɪ j' esɪtɪ k' oʂkə	ou dievouchki yiest kochk	La jeune fille a un chat
у челове́ка есть ко́шка	ɯ tʂɪlevi' ekə j' esɪtɪ k' oʂk	ou tchilavieka yiest kochka	L'homme a un chat
у люде́й нет де́нег	ɯ liɯdi' ej ni' et di' enɪk	ou lyoudiey niet dienik	les gens n'ont pas d'argen

Il y a / Il n'y a pas			
Russe	API	Transcription	Français
молоко́ есть	mələk'o j'esiʈi	malako yiest	Il y a du lait
есть пробле́ма	j'esiʈi prebli'emə	yiest prabliema	Il y a un problème
ива́на нет	iv'anə ni'et	ivana niet	Ivan n'est pas là
её́ нет до́ма	j'eë ni'et d'omə	yieyo niet doma	Elle n'est pas à la maison
нет пробле́м	ni'et prebli'em	niet prabliem	Aucun problème
нет молока́	ni'et mələk'a	niet malaka	Il n'y a pas de lait
Le passé			
Russe	API	Transcription	Français
я́ был	j'æ b'il	ya buil	J'ai été
о́на бы́ла	en'a bil'a	ana bila	elle a été
о́ни бы́ли	eni'i b'ilɪ	ani buili	ils ont été
о́н был	'on b'il	on buil	il a été
мы́ бы́ли	m'i b'ilɪ	mui buili	nous avons été
я́ де́лал	j'æ d'eləl	ya dielal	J'ai fait
вы́ рабо́тали	v'i reb'otəlɪ	vui rabotali	Vous avez travaillé
о́ни е́ли	eni'i j'elɪ	ani yieli	Ils ont mangé
я́ шёл	j'æ s'ol	ya chol	J'allais
о́на шла́	en'a sɫ'a	ana chla	elle allait
лю́ди шли́	l'ɛdɪ sɫ'i	lyoudi chli	les gens allaient
я́ мог	j'æ m'ok	ya mok	Je pouvais
Le futur avec "буду"			
Russe	API	Transcription	Français
я́ бу́ду иди́ти	j'æ b'udu it'i	ya boudou it:i	je vais aller
ты́ бу́дешь де́лать	t'i b'udɪʂ d'elətʃ	tui boudich dielat	tu vas faire
о́на бу́дет рабо́тать	en'a b'udɪt reb'otətʃ	ana boudit rabotat	elle va travailler
мы́ бу́дем продо́лжа́ть	m'i b'udɪm prədəlʒ'atʃ	mui boudim pradaljat	Nous allons continuer
вы́ бу́дете отве́чать	v'i b'udɪtɪ etvɪtʃətʃ	vui bouditi atvitchat	vous allez répondre
о́ни бу́дут жи́ть	eni'i b'udut ʒ'itʃ	ani boudout juit	ils vont vivre
Les pronoms déclinés			
Russe	API	Transcription	Français
я́ ра́да	j'æ r'adə	ya rada	Je suis contente
у́ мене́ есть ко́шка	ɯ mɪni'æ j'esiʈi k'oʂkə	ou mina yiest kochka	j'ai un chat
ты́ мене́ пони́маешь	t'i mɪni'æ pəni'majɪʂ	tui mina panimayich	tu me comprends
да́й мне́ э́то!	d'aj mni'e'etə!	day mnie eta!	donne moi ça!
поговори́ со мной!	pəgəveri'i sə mn'oj!	pagavari sa mnoy!	parle avec moi!
о́ни гово́рят о́ мне	eni'i gəveri'æt ə mni'e	ani gavarat a mnie	Ils parlent de moi
у́ теб́я́ есть ко́шка	ɯ tɪbɪ'æ j'esiʈi k'oʂkə	ou tiba yiest kochka	Tu as un chat

я тебя́ понима́ю	j'æ tɨbɨ'æ pənɨm'ajɨ	ya tɨba panɨmayou	Je te comprends
я даю́ тебе́!	j'æ deɨ'ɨ tɨbɨ'e!	ya dayyou tɨbie!	Je te donne
с тобо́й	s_tɨb'oj	s taboy	avec toi
они́ говоря́т о тебе́	enɨ'ɨ gəvərɨ'æt ɨ tɨbɨ'e	ani gavarat a tɨbie	Ils parlent de toi
у него́ есть ко́шка	ɨ nɨv'o j'esɨtɨ k'oʂkə	ou nivo yiest kochka	Il a un chat
я его́ понима́ю	j'æ jɨv'o pənɨm'ajɨ	ya yivo panɨmayou	Je le comprends
я даю́ ему́	j'æ deɨ'ɨ jɨm'u	ya dayyou yimou	Je lui donne (à lui)
с ним	s_nɨ'im	s nim	avec lui
они́ говоря́т о нём	enɨ'ɨ gəvərɨ'æt ɨ nɨ'əm	ani gavarat a nom	Ils parlent de lui
у неё есть ко́шка	ɨ nɨ'eë j'esɨtɨ k'oʂkə	ou nieyo yiest kochka	Elle a un chat
я её́ понима́ю	j'æ nɨ'eë pənɨm'ajɨ	ya nieyo panɨmayou	Je la comprends
я даю́ ей	j'æ deɨ'ɨ j'ej	ya dayyou yiey	Je lui donne (à elle)
с ней	s_nɨ'ej	s niey	avec elle
они́ говоря́т о ней	enɨ'ɨ gəvərɨ'æt ɨ nɨ'ej	ani gavarat a niey	Ils parlent d'elle
у них есть ко́шка	ɨ nɨ'ix j'esɨtɨ k'oʂkə	ou nirh yiest kochka	Ils ont un chat
я их́ понима́ю	j'æ 'ix pənɨm'ajɨ	ya irh panɨmayou	Je les comprends
я даю́ им	j'æ deɨ'ɨ 'im	ya dayyou im	Je leur donne
с ни́ми	s_nɨ'imɨ	s nimi	avec eux
они́ говоря́т о них	enɨ'ɨ gəvərɨ'æt ɨ nɨ'ix	ani gavarat a nirh	Ils parlent d'eux
у нас есть ко́шка	ɨ n'as j'esɨtɨ k'oʂkə	ou nas yiest kochka	Nous avons un chat
я нас́ понима́ю	j'æ n'as pənɨm'ajɨ	ya nas panɨmayou	Je vous comprends
я даю́ нам	j'æ deɨ'ɨ n'am	ya dayyou nam	Je nous donne
с на́ми	s_n'amɨ	s nami	avec nous
они́ говоря́т о нас	enɨ'ɨ gəvərɨ'æt ɨ n'as	ani gavarat a nas	Ils parlent de nous
у вас есть ко́шка	ɨ v'as j'esɨtɨ k'oʂkə	ou vas yiest kochka	Vous avez un chat
я вас́ понима́ю	j'æ v'as pənɨm'ajɨ	ya vas panɨmayou	Je vous comprends
я даю́ вам	j'æ deɨ'ɨ v'am	ya dayyou vam	Je vous donne
с ва́ми	s_v'amɨ	s vami	avec vous
они́ говоря́т о вас	enɨ'ɨ gəvərɨ'æt ɨ v'as	ani gavarat a vas	Ils parlent de vous